

HGT14283E



**hanseat**

## Gebrauchsanleitung

## Gefriertruhe

Anleitung/Version:  
2001-01009\_DE\_20200818  
Bestell-Nr.: 97495768  
Nachdruck, auch auszugsweise,  
nicht gestattet!

# Inhaltsverzeichnis



Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Beachten Sie unbedingt auch die nationalen Vorschriften in Ihrem Land, die zusätzlich zu den in dieser Anleitung genannten Vorschriften gültig sind.

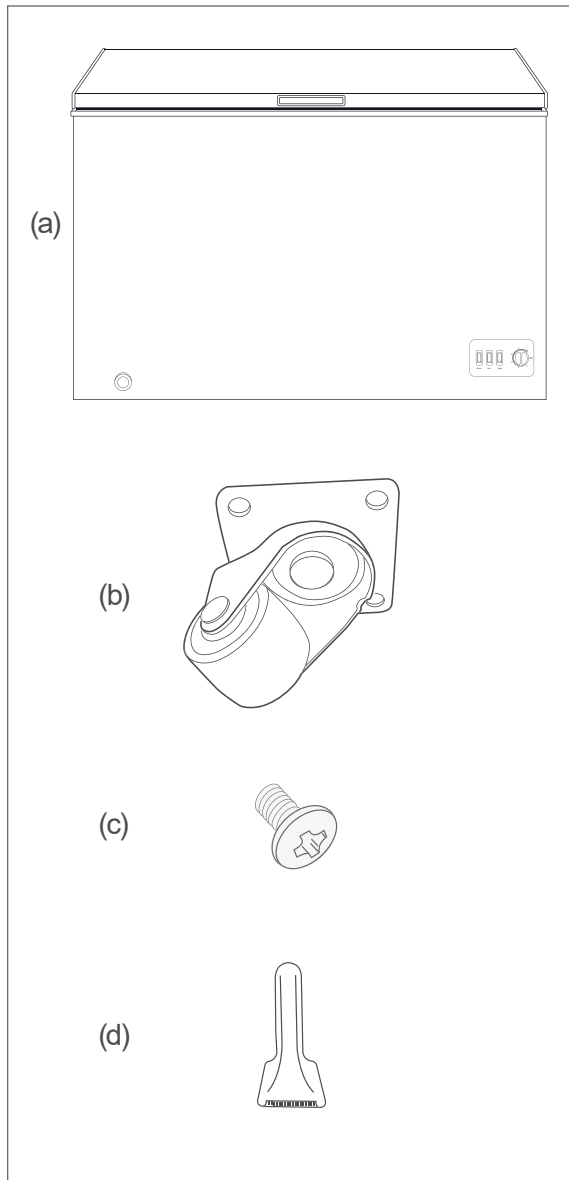
Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Geben Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an den nachfolgenden Verwender des Produkts weiter.



Informationen zur Erstinbetriebnahme finden Sie ab Seite DE-19.

Lieferung . . . . .	DE-3	Pflege und Wartung . . . . .	DE-16
Lieferumfang . . . . .	DE-3	Deckeldichtung kontrollieren	
Erste Schritte . . . . .	DE-3	und reinigen . . . . .	DE-16
Geräteteile/Bedienelemente . . . . .	DE-4	Außenwände reinigen . . . . .	DE-16
Sicherheit . . . . .	DE-5	Gefrierbereich abtauen und	
Bestimmungsmäßiger Gebrauch . . . . .	DE-5	reinigen. . . . .	DE-16
Begriffserklärung . . . . .	DE-5	Beleuchtung . . . . .	DE-18
Sicherheitshinweise . . . . .	DE-5	Erstinbetriebnahme . . . . .	DE-19
Bedienung . . . . .	DE-11	Geeigneter Standort. . . . .	DE-19
Bevor Sie beginnen . . . . .	DE-11	Transportieren . . . . .	DE-19
Gerät ein- und ausschalten . . . . .	DE-11	Auspacken . . . . .	DE-19
Temperatur einstellen. . . . .	DE-12	Aufstellen . . . . .	DE-20
Nahrungsmittel einfrieren /		Über Klimaklassen . . . . .	DE-20
Tiefkühlkost lagern . . . . .	DE-13	Montage der Transportrollen . . . . .	DE-20
Lebensmittel einfrieren. . . . .	DE-14	Grundreinigung . . . . .	DE-21
Maximales Gefriervermögen . . . . .	DE-14	Gerät elektrisch anschließen . . . . .	DE-21
Eiswürfel bereiten. . . . .	DE-14	Fehlersuchtable . . . . .	DE-22
Tipps zum Einfrieren . . . . .	DE-14	Unser Service . . . . .	DE-24
		Beratung, Reklamation und	
		Bestellung. . . . .	DE-24
		Reparaturen und Ersatzteile . . . . .	DE-24
		Umweltschutz . . . . .	DE-25
		Elektro-Altgeräte	
		umweltgerecht entsorgen. . . . .	DE-25
		Unser Beitrag zum Schutz der	
		Ozonschicht . . . . .	DE-25
		Produktdatenblatt	
		VO (EU) Nr. 2019/2016. . . . .	DE-26
		Technische Daten . . . . .	DE-26

# Lieferung



## Lieferumfang

- 1× Gefriertruhe mit 6 Gefrierkörben (a)
- 4× Transportrolle (b)
- 16× Schraube für Transportrollenmontage (c)
- 1× Eisschaber (d)

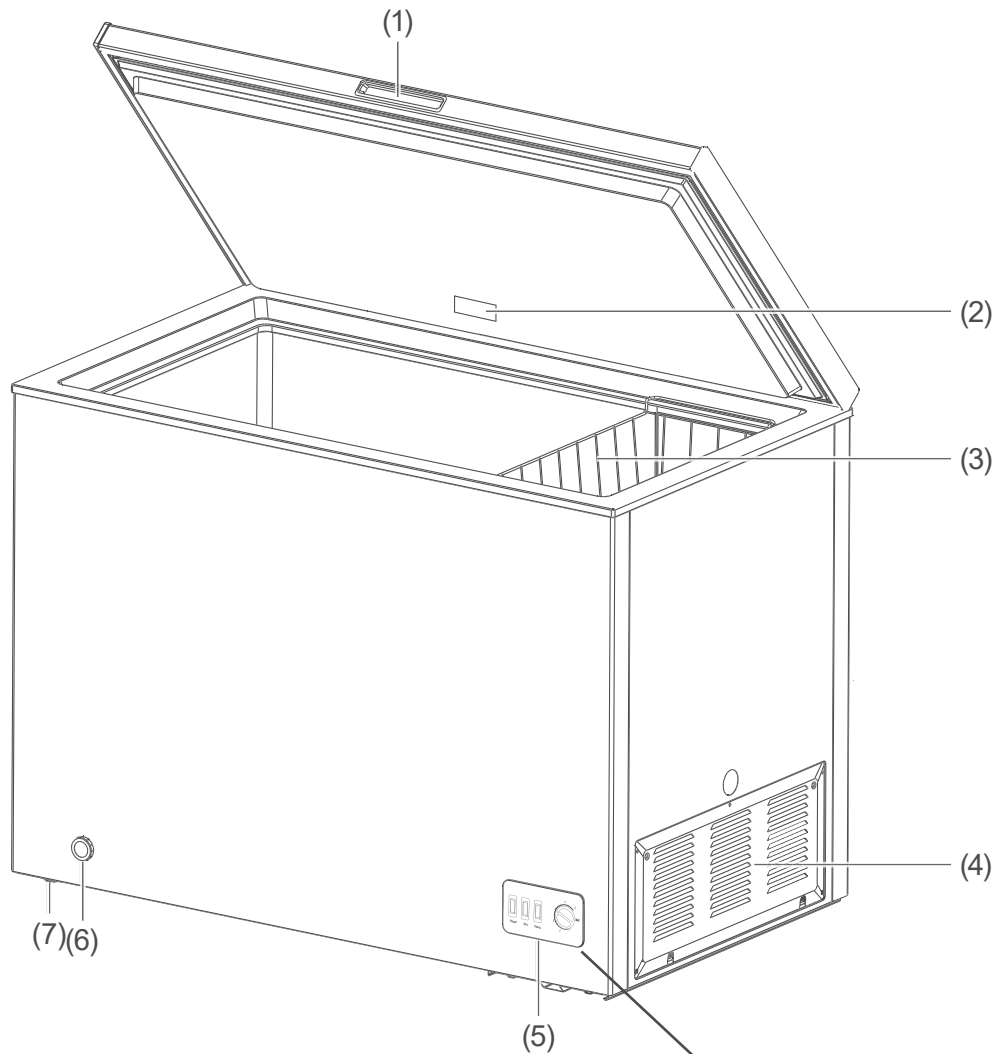
## Erste Schritte

Bitte lesen Sie das Kapitel „Erstinbetriebnahme“ auf Seite DE-19 und folgen Sie den darin gegebenen Anweisungen.

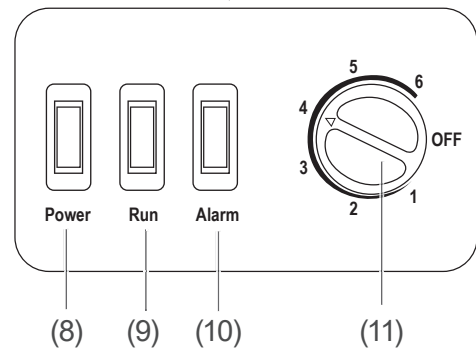


Das Typschild finden Sie im Inneren des Geräts.

## Geräteteile/Bedienelemente



- (1) Deckelgriff
- (2) Beleuchtung
- (3) Gefrierkorb, 6×
- (4) Lüftungsgitter (nicht abdecken!)
- (5) Bedientafel
- (6) Tauwasserabfluss
- (7) Schraubfuß (vorne und hinten)
- (8) Kontrollleuchte „Power“; leuchtet bei Anschluss an das Stromnetz
- (9) Kontrollleuchte „Run“; leuchtet, wenn der Kompressor arbeitet
- (10) Kontrollleuchte „Alarm“; leuchtet, wenn die Temperatur im Gefrierraum zu hoch ist
- (11) Temperaturregler



# Sicherheit

## Bestimmungsmäßiger Gebrauch

Das Gerät dient zum

- Einlagern handelsüblicher Tiefkühlkost,
- Tiefkühlen frischer, zimmerwarmer Lebensmittel,
- Herstellen von Eiswürfeln.

Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

Dieses Gerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +10 °C bis +43 °C bestimmt.

Das Gerät ist für den Gebrauch im privaten Haushalt konzipiert und nicht für eine gewerbliche Nutzung oder Mehrfachnutzung ausgelegt (z. B.: Verwendung durch mehrere Parteien in einem Mehrfamilienhaus).

Das Gerät ist nicht geeignet zur Aufbewahrung von Blutkonserven, medizinischen Produkten, Laborproben etc.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

## Begriffserklärung

### Signalbegriffe

Folgende Signalbegriffe finden Sie in dieser Gebrauchsanleitung.

#### WARNUNG


Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

#### VORSICHT

Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

#### HINWEIS

Dieser Signalbegriff warnt vor möglichen Sachschäden.

 Dieses Symbol verweist auf nützliche Zusatzinformationen.

## Symbolerklärung



Vorsicht: Brandgefahr!



„4 Sterne“-Symbol: Gefrierbereich mit –18 °C oder kälter

## Definitionen

„Lebensmittel“ bezeichnet Nahrungsmittel, Zutaten und Getränke einschließlich Wein sowie andere hauptsächlich für den Verzehr bestimmte Dinge, die einer Kühlung bei bestimmten Temperaturen bedürfen.

„Gefriergut“ bezeichnet frische, zimmerwarme Lebensmittel, die möglichst schnell – am besten „schockartig“ – bis in den Kern durchgefroren werden sollen.

„Tiefkühlkost“ bezeichnet Lebensmittel, die bereits tiefgefroren sind und bei denen darauf zu achten ist, die Kühlkette nicht zu unterbrechen.

## Sicherheitshinweise

In diesem Kapitel finden Sie allgemeine Sicherheitshinweise, die Sie zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Dritter stets beachten müssen. Beachten Sie zusätzlich die Warnhinweise in den einzelnen Kapiteln zu Bedienung, Aufbau etc.

## Risiken im Umgang mit elektrischen Haushaltsgeräten

### WARNUNG

#### Stromschlaggefahr!

Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Gerät nur in Innenräumen verwenden. Nicht in Feuchträumen oder im Regen betreiben.
- Gerät nicht in Betrieb nehmen oder weiterbetreiben, wenn es
  - sichtbare Schäden aufweist, z. B. die Anschlussleitung defekt ist,
  - Rauch entwickelt oder verbrannt riecht,
  - ungewohnte Geräusche von sich gibt.

In einem solchen Fall Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. Sicherung herausschrauben/ausschalten und unseren Service kontaktieren (siehe Seite DE-24).

- Das Gerät entspricht der Schutzklasse I und darf nur an eine Steckdose mit ordnungsgemäß installiertem Schutzleiter angeschlossen werden. Beim Anschließen darauf achten, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf dem Typschild.
- Die vollständige Trennung vom Stromnetz erfolgt bei diesem Gerät nur durch Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose. Gerät daher nur an eine gut zugängliche Steckdose anschließen, damit es im Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

- Bei der Aufstellung des Gerätes ist sicherzustellen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Netzanschlussleitung nicht knicken und nicht über scharfe Kanten legen.
- Netzanschlussleitung von offenem Feuer und heißen Flächen fernhalten.
- Immer am Netzstecker selbst, nicht am Kabel anfassen.
- Netzstecker niemals mit feuchten Händen anfassen.
- Netzanschlussleitung und -stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wenn eigenständige oder unsachgemäße Reparaturen am Gerät vorgenommen werden, können Sach- und Personenschäden entstehen und die Haftungs- und Garantieansprüche verfallen. Niemals versuchen, das defekte – oder vermeintlich defekte – Gerät selbst zu reparieren.
- Eingriffe und Reparaturen am Gerät dürfen ausschließlich autorisierte Fachkräfte vornehmen. Wenden Sie sich im Bedarfsfall an unseren Service (siehe Seite DE-24).
- In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind. Bei Reparaturen dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.

- Im Fehlerfall sowie vor umfangreichen Reinigungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherung ausschalten/herausdrehen.
- Keine Gegenstände in oder durch die Gehäuseöffnungen stecken und sicherstellen, dass auch Kinder keine Gegenstände einstecken können.
- Gerät regelmäßig auf Schäden prüfen.

#### Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem Brand, zu Verletzungen und zu Sachschäden führen.

- Der Anschluss an eine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem zur Fernüberwachung und -steuerung ist unzulässig.
- Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite des Gerätes platzieren.

#### Risiken im Umgang mit Kältemitteln

##### WARNUNG

#### Brand- und Explosionsgefahr!

Im Kältemittelkreislauf Ihres Gerätes befindet sich das umweltfreundliche, aber brennbare Kältemittel R600a (Isobutan).

- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlen benutzen. Z. B. keine elektrischen Heizgeräte, Messer oder Geräte mit offener Flamme wie z. B. Kerzen verwenden. Die Wärmedämmung und der Innenbehälter sind kratz- und hit-

zeempfindlich oder können schmelzen.

- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- Gerät von offenem Feuer und heißen Flächen fernhalten.
- Mechanische Eingriffe in das Kältesystem sind nur autorisierten Fachkräften erlaubt.
- Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen, z. B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle des Verdampfers mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen, Aufschneiden der Isolierung usw.
- Herausspritzendes Kältemittel ist brennbar und kann zu Augenschäden führen. In diesem Fall die Augen unter klarem Wasser spülen und sofort einen Arzt rufen.
- Damit im Fall einer Leckage des Kältemittelkreislaufs kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 m<sup>3</sup> je 8 g Kältemittel haben. Die Menge des Kältemittels in Ihrem Gerät finden Sie auf dem Typschild.
- Um Funkenbildung zu verhindern, bei einem Gasleck nicht den Netzstecker ziehen.

## Risiken durch chemische Stoffe

### VORSICHT

#### Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit chemischen Stoffen kann zu Explosionen führen.

- In diesem Gerät keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas, lagern.
- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät lagern, da sie zündfähige Gas-Luft-Gemische bilden können.
- Zum Abtauen auf keinen Fall Abtausprays verwenden. Sie können explosive Gase bilden.

## Risiken für Kinder

### WARNUNG

#### Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der Verpackungsfolie verfangen oder Kleinteile verschlucken und ersticken.

- Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen lassen.
- Kinder daran hindern, Kleinteile vom Gerät abzuziehen oder aus dem Zubehörbeutel zu nehmen und in den Mund zu stecken.
- Bei der Entsorgung des Gerätes darauf achten, dass Kinder nicht im Gerät ersticken können (z. B. Kühl- und Gefrierschubladen nicht herausnehmen, Tür/Deckel abschrauben).

## Risiken für bestimmte Personengruppen

### VORSICHT

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Kühlgerät be- und entladen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Sicherstellen, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben, wenn sie unbeaufsichtigt sind.

## Risiken im Umgang mit Geräten mit Gefrierbereich

### WARNUNG

#### Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem Brand und zu Sachschäden führen.

- Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht verschließen.



 **VORSICHT****Gesundheitsgefahr!**

Durch falsche Handhabung, unzureichende Kühlung oder Überlagerung können die eingelagerten Lebensmittel verderben. Bei Verzehr besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung!

- Insbesondere rohes Fleisch und Fisch ausreichend verpacken, damit danebenliegende Lebensmittel nicht durch Salmonellen o. Ä. kontaminiert werden.
- Die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten einhalten.
- Zur Bereitung von Eiswürfeln nur Trinkwasser verwenden.
- Beachten, dass sich die Lagerzeit des Gefrierguts aufgrund eines Temperaturanstiegs im Geräteinneren verkürzen kann (Abtauen, Reinigen oder Stromausfall).
- Bei einem Stromausfall bleibt das Gefriergut noch einige Zeit ausreichend gekühlt; die maximale Lagerzeit bei einer Störung entnehmen Sie dem Typschild des Geräts. Bei längerem Stromausfall oder einer Störung am Gerät das eingelagerte Gefriergut aus dem Gerät nehmen und in einem ausreichend kühlen Raum oder einem anderen Kühlgerät einlagern.
- Nach einer Störung überprüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind. Auf- oder angetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren, sondern sofort verbrauchen.

**Gesundheitsgefahr!**

Das Gerät arbeitet eventuell nicht einwandfrei, wenn die Umgebungstemperatur über längere Zeit den vorgeschriebenen Temperaturbereich über- oder unterschreitet. Es kann dann zu einem Temperaturanstieg im Geräteinneren kommen.

- Immer die vorgeschriebene Umgebungstemperatur einhalten (siehe „Bestimmungsmäßiger Gebrauch“ auf Seite DE-5).

**Verletzungsgefahr durch Gefriergut!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen. Es besteht Verbrennungsgefahr durch Tiefemperaturen.

- Die Lebensmittel und die Innenwände des Gefrierbereichs haben eine sehr tiefe Temperatur. Nie mit nassen Händen berühren. Dies kann zu Hautverletzungen führen. Auch bei trockener Haut sind Hautschäden möglich.
- Eiswürfel oder Eis am Stiel vor dem Verzehr etwas antauen lassen, nicht direkt aus dem Gefrierbereich in den Mund nehmen.

**! HINWEIS**

Gefahr von Sachschäden!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Sachschäden führen.

- Keine Glas- oder Metallgefäße mit Wasser, Limonade, Bier etc. einlagern. Wasser dehnt sich im gefrorenen Zustand aus und kann den Behälter sprengen.
- Gerät rechtzeitig abtauen, bevor sich eine Eis- und Reifschicht von mehr als 5 mm bildet. Bei zu starker Eisbildung steigt der Stromverbrauch, die Schubladen werden schwergängig, und die Tür schließt eventuell nicht mehr dicht ab.

### Beschädigungsgefahren

**! HINWEIS**

Gefahr von Sachschäden!

Wenn das Kühlgerät liegend transportiert wurde, kann Schmiermittel aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangt sein.

- Das Kühlgerät möglichst nur aufrecht stehend transportieren.
- Vor Inbetriebnahme das Kühlgerät 2 h aufrecht stehen lassen. Währenddessen fließt das Schmiermittel in den Kompressor zurück.

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Sachschäden führen.

- Gerät nicht an den Türen oder Türgriffen ziehen oder heben.
- Gerät nur auf einem ebenen und festen Untergrund abstellen, der das Gewicht des gefüllten Gerätes tragen kann.

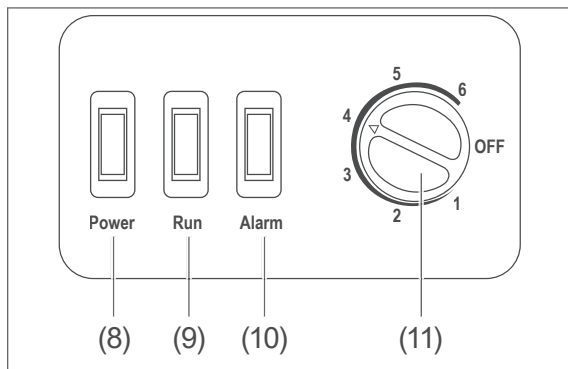
- Beim Auspacken keine scharfen oder spitzen Gegenstände verwenden.
- Beim Auspacken auf keinen Fall das Isoliermaterial an der Geräterückseite beschädigen.
- Keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- Keine Gegenstände in den Ventilator stecken und sicherstellen, dass auch Kinder keine Gegenstände hineinstecken.
- Innenraumbeleuchtung ausschließlich zur Beleuchtung des Geräteinneren verwenden. Sie ist nicht zur Beleuchtung eines Raumes geeignet.
- Beim Reinigen beachten:
  - Auf keinen Fall aggressive, körnige, soda-, säure-, lösemittelhaltige oder schmirgelnde Reinigungsmittel verwenden. Diese greifen die Kunststoffflächen an. Empfehlenswert sind Allzweckreiniger mit einem neutralen pH-Wert.
  - Türdichtungen und Geräteteile aus Kunststoff sind empfindlich gegen Öl und Fett. Verunreinigungen möglichst schnell entfernen.
  - Nur weiche Tücher verwenden.
- Nach dem Ausschalten 5 Minuten warten. Erst danach das Gerät erneut einschalten.
- Nur Originalzubehörteile verwenden.

# Bedienung

## Bevor Sie beginnen

- Lesen Sie das Kapitel „Sicherheit“ ab Seite DE-5 und beachten Sie alle Sicherheitshinweise.
- Stellen Sie das Gerät auf und schließen Sie es an wie im Kapitel „Erstinbetriebnahme“ ab Seite DE-19 beschrieben.

## Gerät ein- und ausschalten



### Einschalten

1. Stellen Sie den Temperaturregler (11) auf eine Einstellung zwischen „1“ und „6“. Das Gerät ist damit eingeschaltet. Alle Kontrollleuchten (8)–(10) leuchten. Die Beleuchtung (2) schaltet ein, sobald der Deckel geöffnet wird, und schaltet aus, wenn der Deckel geschlossen wird.
2. Macht das Gerät störende Geräusche, überprüfen Sie den festen Stand und entfernen Sie Gegenstände, die auf dem Gerät liegen.

### Kontrollleuchten

- **Power** (8) leuchtet, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird.
- **Run** (9) leuchtet, wenn der Kompressor arbeitet.
- **Alarm** (10) leuchtet, wenn die Temperatur in der Gefriertruhe über dem eingestellten Wert liegt.

Während des Normalbetriebs leuchtet die Kontrollleuchte Alarm (10)

- unmittelbar nach der ersten Inbetriebnahme;
- während des Herunterkühlens nach dem Abtauen und Reinigen;
- nach einem längeren Stromausfall;
- wenn Sie eine große Menge frischer Lebensmittel eingelagert haben.

Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, hört die Kontrollleuchte Alarm (10) auf zu leuchten.

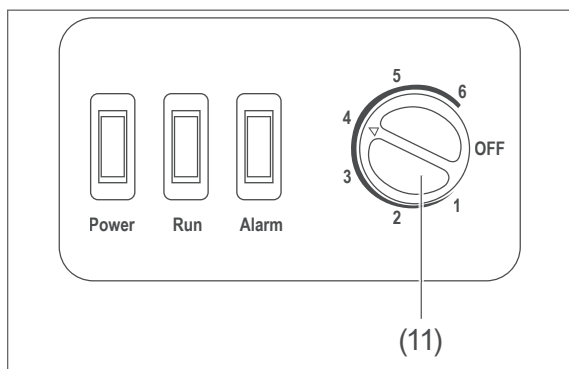
Leuchtet die Kontrollleuchte Alarm (10) aus einem anderen Grund, sehen Sie in der Fehlersuchtafel nach, um den Fehler zu beheben (siehe Seite DE-22).

Sollten Sie hier keine Lösung für das Problem finden, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite DE-24).

### Ausschalten

1. Stellen Sie den Temperaturregler (11) auf „OFF“. Der Kompressor ist ausgeschaltet. Das Gerät kühlt nicht mehr. Die Kontrollleuchte Power (8) leuchtet weiterhin und die Beleuchtung funktioniert bei geöffnetem Deckel ebenfalls noch. Die Kontrollleuchten Run (9) und Alarm (10) leuchten nicht mehr.
2. Um das Gerät ganz auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Die Kontrollleuchte Power (8) erlischt, weil das Gerät nun vom Stromnetz getrennt ist.
3. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, lassen Sie den Deckel leicht geöffnet, damit sich kein Schimmel bildet.

## Temperatur einstellen



Die ideale Lagertemperatur beträgt  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Mit dem Temperaturregler (11) können Sie die Temperatur im Gefrierbereich einstellen.

- Wählen Sie zunächst eine mittlere Einstellung.
- Wählen Sie bei ansteigender Umgebungstemperatur, z. B. im Sommer, eine entsprechend höhere Einstellung.

Um die Kühlleistung zu

- erhöhen, drehen Sie den Temperaturregler in Richtung „6“.
- verringern, drehen Sie den Temperaturregler in Richtung „1“.

**i** Um die Kühlleistung kontrollieren zu können, benötigen Sie idealerweise ein Kühl-/Gefrierthermometer.

Wenn Sie eine niedrigere Temperatur einstellen, benötigen Sie mehr Kühlleistung. Das erhöht den Energieverbrauch.

## Nahrungsmittel einfrieren / Tiefkühlkost lagern

### WARNUNG

#### Verletzungsgefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen. Verbrennungsgefahr durch Tieftemperaturen.

- Die Lebensmittel und die Innenwände des Gefrierraums haben eine sehr tiefe Temperatur. Berühren Sie sie nie mit nassen Händen. Dies kann zu Hautverletzungen führen. Auch bei trockener Haut sind Hautschäden möglich.
- Keine Eiswürfel oder Eis am Stiel direkt aus dem Gefrierraum in den Mund nehmen.

#### Explosionsgefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Explosionen führen.

- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät lagern, da sie zündfähige Gas-Luft-Gemische zur Explosion bringen können.
- Keine kohlen säurehaltigen Getränke einfrieren; Wasser dehnt sich im gefrorenen Zustand aus.
- Keine Glas- oder Metallgefäße mit Flüssigkeit lagern. Behälter können bersten.
- Hochprozentigen Alkohol nur fest verschlossen einfrieren.

#### Gesundheitsgefahr!

Verunreinigte Lebensmittel können gesundheitliche Schäden verursachen.

- Wenn die Tür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.

- Die Flächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen.
- Wenn das Kühl-/Gefriergerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

#### Gesundheitsgefahr!

Durch falsche Handhabung, unzureichende Kühlung oder Überlagerung können die eingelagerten Lebensmittel verderben. Bei Verzehr besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung!

- Insbesondere rohes Fleisch und Fisch ausreichend verpacken, damit danebenliegende Lebensmittel nicht durch Salmonellen o. Ä. kontaminiert werden.
- Die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten einhalten. Beachten, dass sich die Lagerzeit des Gefrierguts aufgrund eines Temperaturanstiegs im Geräteinneren verkürzen kann (Abtauen, Reinigen oder Stromausfall).
- Das eingelagerte Gefriergut – auch bei einem nur vorübergehenden Abschalten – aus dem Gerät nehmen und in einem ausreichend kühlen Raum oder einem anderen Kühlgerät lagern.
- Nach einem eventuellen Stromausfall überprüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind. Die maximale Lagerzeit bei Störung entnehmen Sie dem Typschild des Geräts.
- Auf- oder angetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren, sondern sofort verbrauchen.

- Beachten Sie die Angaben in diesem Kapitel, um Ihre Lebensmittel über den längstmöglichen Zeitraum bestmöglich zu lagern.

## Lebensmittel einfrieren

Einfrieren heißt, frische, zimmerwarme Lebensmittel möglichst schnell – am besten „schockartig“ – bis in den Kern durchzufrieren. Bei zu langsamem Kühlen „erfrieren“ die Lebensmittel, d. h. die Struktur wird zerstört. Die Erhaltung von Konsistenz, Geschmack und Nährwert erfordert eine gleichmäßige Lagertemperatur von  $-18\text{ °C}$ .

Das Einfrieren von Lebensmitteln hat eine positive Wirkung auf die Haltbarkeit der Lebensmittel. Sie vermeiden somit auch Lebensmittelabfälle.

Stellen Sie die Temperatur auf  $-18\text{ °C}$ . So können die Temperaturverhältnisse im Inneren optimal ausgenutzt und die optimale Aufbewahrung der Lebensmittel gewährleistet werden.

## Maximales Gefriervermögen

Die Angaben zum Gefriervermögen Ihres Geräts finden Sie auf dem Typschild des Geräts.

- Halten Sie wenn möglich das maximale Gefriervermögen ein.

## Bis zum angegebenen maximalen Gefriervermögen

Wenn Sie das maximale Gefriervermögen einhalten, gefriert die Ware am schnellsten. Nach dem Einlagern der frischen Ware steigt die Temperatur im Gefrierbereich kurzfristig an. Nach weiteren 12 Stunden ist die Ware bis in den Kern gefroren.

## Über dem angegebenen maximalen Gefriervermögen

Wenn Sie ausnahmsweise mehr Ware auf einmal einfrieren wollen, dauert das Einfrieren länger. Dabei darf die frische Ware keinen Kontakt mit dem bereits eingelagerten Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann. Lässt sich der Kontakt mit dem eingelagerten Gefriergut nicht vermeiden, empfehlen wir, vor dem Einfrieren der frischen Ware eine Kältereserve zu schaffen. Stellen Sie den Temperaturregler 2 Stunden zuvor auf maximale Kühlleistung.

## Eiswürfel bereiten

- Füllen Sie einen Eiswürfelbehälter zu  $\frac{3}{4}$  mit frischem Trinkwasser, und stellen Sie ihn in den Gefrierraum.
- Die Eiswürfel lösen sich am besten, indem Sie den Eiswürfelbehälter verwinden oder kurze Zeit unter fließendes Wasser halten.

## Tipps zum Einfrieren

Damit Geschmack und Nährwert Ihrer Tiefkühlkost erhalten bleiben, Ihr Gerät nicht zu viel Strom verbraucht und der Gefrierraum nicht unnötig oft abgetaut werden muss, beachten Sie bitte:

- Tiefkühlkost braucht eine gleichmäßige Lagertemperatur von  $-18\text{ °C}$ .
- Eine zu hohe Temperatureinstellung kann dazu führen, dass der Haltbarkeitszeitraum Ihrer Lebensmittel verkürzt wird. Dies führt zu höheren Lebensmittelabfällen.
- Frieren Sie nur qualitativ einwandfreie Lebensmittel ein, die ihren Eigenschaften entsprechend vorbereitet, portioniert und verpackt wurden.
- Frieren Sie Fleisch, Geflügel und Fisch roh oder zubereitet in haushaltsgerecht portionierten Mengen ein und tauen Sie sie später im Kühlschrank auf. Achten Sie darauf,

dass z. B. Fleisch nicht in der eigenen Auftauflüssigkeit liegt.

- Frieren Sie frische und zubereitete Speisen ungesalzen und ungewürzt ein. Ungesalzen eingefrorene Lebensmittel haben eine längere Haltbarkeit.
- Lassen Sie zubereitete Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie einfrieren. Das spart nicht nur Energie, sondern vermeidet auch übermäßige Reifbildung im Gefrierraum.
- Damit Tiefkühlkost nicht austrocknet, Fremdgeschmack annimmt oder ausläuft, verwenden Sie widerstandsfähiges Verpackungsmaterial, das luft- und flüssigkeitsundurchlässig, nicht zu steif, gut verschließbar und zu beschriften ist.
- Beim Einlagern fertiger Tiefkühlkost beachten Sie die Anweisungen des Herstellers.
- Frieren Sie auch Fertiggerichte möglichst in Portionsgrößen ein. Kleine Mengen frieren schneller bis zum Kern durch. Außerdem ist es wirtschaftlicher, mehrere kleine Portionen einzufrieren als den Rest einer großen Portion wegzuwerfen.
- Halten Sie empfohlene Lagerzeiten und -temperaturen ein.
- Achten Sie darauf, dass frische Lebensmittel beim Einlagern nicht mit bereits eingefrorener Tiefkühlkost in Berührung kommen, da diese antauen könnte.
- Achten Sie darauf, dass Gefriergut nicht mit der Gefrierraumrückwand in Berührung kommt, da es dort sonst festfrieren könnte.

## Pflege und Wartung

### WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherung ausschalten/herausdrehen.
- Beim Herausziehen des Netzsteckers immer am Netzstecker selbst anfassen, nicht am Netzkabel ziehen.

### VORSICHT

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten!

- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.

### HINWEIS

Die Oberflächen und Geräteteile können durch ungeeignete Behandlung beschädigt werden.

- Auf keinen Fall aggressive, körnige, soda-, säure-, lösemittelhaltige oder schmirgelnde Reinigungsmittel verwenden. Diese greifen die Kunststoffflächen an. Empfehlenswert sind Allzweckreiniger mit einem neutralen pH-Wert.
- Deckeldichtungen und Geräteteile aus Kunststoff sind empfindlich gegen Öl und Fett. Verunreinigungen möglichst schnell entfernen.
- Nur weiche Tücher verwenden.

## Deckeldichtung kontrollieren und reinigen

Die Deckeldichtung muss regelmäßig kontrolliert werden, damit keine warme Luft in das Gerät eindringt.

1. Klemmen Sie zur Prüfung ein dünnes Stück Papier an verschiedenen Stellen ein. Das Papier muss sich an allen Stellen gleich schwer durchziehen lassen.
2. Falls die Dichtung nicht überall gleichmäßig anliegt: Erwärmen Sie die Dichtung an den entsprechenden Stellen vorsichtig mit einem Haartrockner und ziehen Sie sie mit den Fingern etwas heraus.
3. Reinigen Sie eine verschmutzte Dichtung nur mit klarem Wasser.

## Außenwände reinigen

- Verwenden Sie zur Reinigung der Außenwände nur eine leichte pH-neutrale Seifenlauge.

## Gefrierbereich abtauen und reinigen

### WARNUNG

Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einer Verpuffung/Explosion führen!

- Auf keinen Fall Abtausprays verwenden. Sie können explosive Gase bilden.

### HINWEIS

- Gerät rechtzeitig abtauen, bevor sich eine Eis- und Reifschicht von mehr als 5 mm bildet. Bei zu starker Eisbildung steigt der Stromverbrauch und der



Deckel schließt eventuell nicht mehr dicht ab.

- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen Mittel verwenden als vom Hersteller empfohlen, z.B. keine elektrischen Heizgeräte, Messer oder Geräte mit offener Flamme wie Kerzen. Die Wärmedämmung und der Innenbehälter sind kratz- und hitzeempfindlich und können schmelzen.

## Vorbereitung

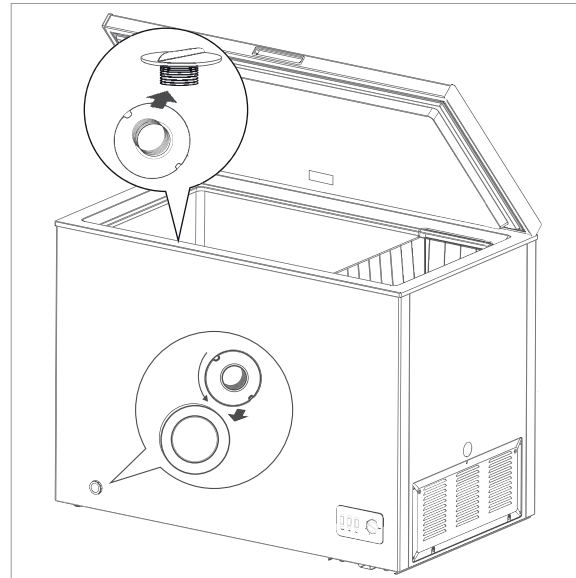
- Stellen Sie mindestens 3 Stunden vor dem Reinigen den Temperaturregler (11) auf „6“.  
Die Tiefkühlkost erhält so eine Kältereserve und taut nicht so schnell auf.

## Abtauen

**i** Tauen Sie das Gerät möglichst im Winter ab, wenn die Außentemperatur niedrig ist. Dann können Sie die Lebensmittel während des Abtauens auf dem Balkon o. Ä. lagern.

Alternativ können Sie das Gefriergut dick in Zeitungspapier einwickeln und in einem kühlen Raum oder einer Isoliertasche lagern.

1. Stellen Sie den Temperaturregler (11) auf „OFF“.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Nehmen Sie das Gefriergut heraus und sorgen Sie dafür, dass Ihre Lebensmittel ausreichend gekühlt bleiben.
4. Nehmen Sie die Gefrierkörbe (3) heraus. Reinigen Sie sie mit warmem Spülwasser.



5. Schrauben Sie den Innen- und Außerverschluss des Tauwasserabflusses heraus.
6. Legen Sie eine Schale oder einen Scheuerlappen vor den Tauwasserabfluss, um austretendes Wasser aufzufangen.
7. Stellen Sie eine Schüssel mit heißem, aber nicht kochendem Wasser in den Gefrierbereich. Das Abtauen wird dadurch beschleunigt.
8. Schaben Sie vorsichtig mit dem Eisschaber (d) festsitzende Eisschichten ab.
9. Lassen Sie den Deckel während des Abtauens geöffnet. Die Abtauzeit hängt von der Dicke der Eisschicht ab. Erfahrungsgemäß kann nach ca. 1 Stunde mit dem Reinigen des Geräts begonnen werden.

## Reinigen

1. Wischen Sie den Innenraum mit warmem Spülwasser aus.  
Geben Sie beim Nachwischen einige Tropfen Essig ins Wasser, um Schimmelbildung vorzubeugen.
2. Reinigen Sie die Deckeldichtung nur mit klarem Wasser, sie ist empfindlich gegen Öl und Fett.
3. Reiben Sie alles, einschließlich der Deckeldichtung, gründlich trocken und lüften Sie kurze Zeit durch.

4. Schrauben Sie die Verschlüsse für den Tauwasserabfluss wieder ein.
5. Setzen Sie die Gefrierkörbe wieder ein und legen Sie die Lebensmittel zurück in den Gefrierbereich.
6. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und drehen Sie den Temperaturregler auf Stufe „6“ .
7. Sobald eine Temperatur von  $-18\text{ °C}$  erreicht ist, drehen Sie den Temperaturregler wieder in die übliche Position.

## Beleuchtung

### WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Abdeckungen von der Beleuchtung nicht entfernen.
- Nicht versuchen, die Beleuchtung auszutauschen.

---

Als Leuchtmittel werden LEDs verwendet, die wartungsfrei sind.

Sollte die Beleuchtung nicht mehr funktionieren, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite DE-24).

# Erstinbetriebnahme

## Geeigneter Standort

- Damit im Fall einer Leckage des Kältemittelkreislaufs kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellort **mindestens ein Volumen** von **11,25 m<sup>3</sup>** haben.
- Folgende **Mindestabstände** müssen am Aufstellort eingehalten werden:
  - 70 cm nach oben;
  - 20 cm nach hinten und zu den Seiten.
- Der Untergrund muss eben und fest sein und das Gewicht des gefüllten Geräts tragen können.
- Die vorgeschriebene Umgebungstemperatur am Standort muss immer eingehalten werden (siehe „Bestimmungsmäßiger Gebrauch“ auf Seite DE-5). Anderenfalls kann es zu einem Temperaturanstieg im Gefrierbereich kommen.
- Gut geeignet sind Standorte, die trocken, gut belüftet und möglichst kühl sind.
- Ungünstig sind Standorte mit direkter Sonneneinstrahlung oder unmittelbar neben einem Ofen, Herd oder Heizkörper.

## Transportieren

### VORSICHT

#### Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Das Gerät ist schwer und unhandlich. Beim Transport die Hilfe einer weiteren Person in Anspruch nehmen.

### HINWEIS

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn das Gerät gekippt wird, kann Schmiermittel aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangen.

- Das Gerät nicht mehr als 45° kippen.

- Nach dem Transport und vor dem Anschließen das Gerät ca. 2 Stunden lang stehen lassen. Dadurch hat das Schmiermittel genügend Zeit, um in den Kompressor zurückzufließen.

## Auspacken

### WARNUNG

#### Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der Verpackungsfolie verfangen.

- Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen lassen.

### HINWEIS

#### Beschädigungsgefahr!

Das Gehäuse kann beim Auspacken durch Unachtsamkeit beschädigt werden.

- Zum Auspacken keine scharfen oder spitzen Gegenstände verwenden.

1. Entfernen Sie alle Verpackungsteile, Kunststoffprofile, Klebestreifen und Schaumpolster.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Kontrollieren Sie, ob das Gerät Transportschäden aufweist.
4. Sollte die Lieferung unvollständig sein oder das Gerät einen Transportschaden aufweisen, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Service auf (siehe Seite DE-24).

## Aufstellen

### VORSICHT

Gefahren durch Kältemittel!

- Den Kältekreislauf nicht beschädigen, z.B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle des Verdampfers mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen usw.
- Herausspritzendes Kältemittel ist brennbar und kann zu Augenschäden führen. Spülen Sie in diesem Fall die Augen unter klarem Wasser und rufen Sie sofort einen Arzt.

### HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zur Überhitzung führen und Schäden am Gerät verursachen.

- Um ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten, Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse nicht verschließen.
- Mindestabstände einhalten (siehe „Geeigneter Standort“ auf Seite DE-19).

1. Stellen Sie die Gefriertruhe auf einen ebenen, festen Untergrund.

2. An der linken Seite ist die Gefriertruhe mit Schraubfüßen versehen. Damit können Sie Unebenheiten des Untergrunds ausgleichen.
  - Kippen Sie das Gerät dazu leicht an und drehen Sie die Schraubfüße hinein bzw. heraus.

## Über Klimaklassen

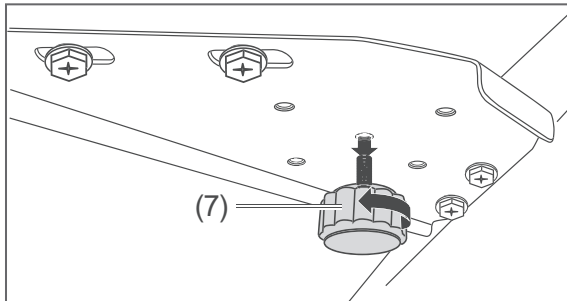
- Halten Sie immer die vorgeschriebene Umgebungstemperatur ein (siehe „Bestimmungsmäßiger Gebrauch“ auf Seite DE-5). Klimaklasse bedeutet, dass das Gerät für den Betrieb bei der unten genannten Umgebungstemperatur bestimmt ist (siehe Tabelle „Klimaklassen“). Sinkt die Raumtemperatur wesentlich darunter, schaltet sich das Gerät nicht so oft ein. Dies bedeutet, dass ein unerwünschter Temperaturanstieg entstehen kann.

## Montage der Transportrollen

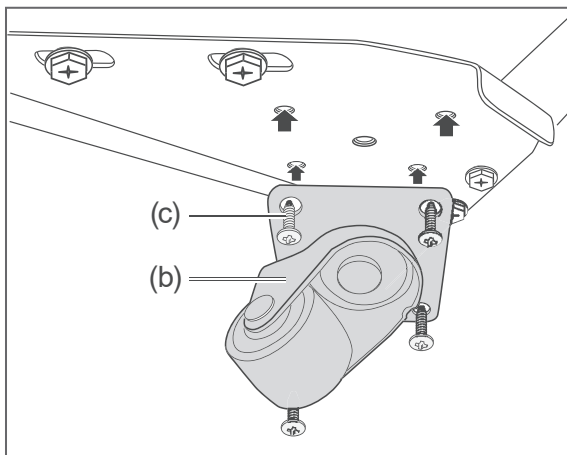
Im Lieferumfang sind 4 Transportrollen (b) enthalten, die Sie, falls gewünscht, an der Unterseite der Gefriertruhe festschrauben können.

1. Kippen Sie dazu die Gefriertruhe an und lehnen Sie sie gegen eine Wand.

Tabelle "Klimaklassen"		
Zonenbezeichnung	Code	Definition
erweiterte gemäßigte Zone	SN	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +10 °C bis +32 °C bestimmt.
gemäßigte Zone	N	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +16 °C bis +32 °C bestimmt.
subtropische Zone	ST	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +16 °C bis +38 °C bestimmt.
tropische Zone	T	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +16 °C bis +43 °C bestimmt.



2. Schrauben Sie die Schraubfüße (7) ganz heraus.



3. Schrauben Sie die Transportrollen (b) mithilfe der Schrauben (c) an den vorbereiteten Gewindebohrungen auf der Geräteunterseite fest.

## Grundreinigung

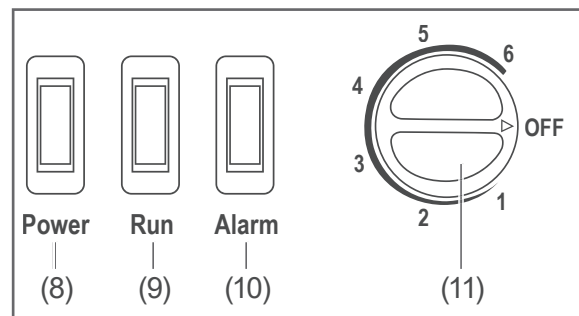
Wischen Sie den Innenraum vor dem ersten Gebrauch mit Essigwasser aus. Wischen Sie anschließend mit klarem Wasser nach und trocknen Sie alle Teile danach ab.

## Gerät elektrisch anschließen

### ! WARNUNG

**Stromschlaggefahr!**  
Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Bei der Aufstellung des Gerätes ist sicherzustellen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Netzanschlussleitung nicht knicken und nicht über scharfe Kanten legen.
- Der Anschluss an eine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem zur Fernüberwachung und -steuerung ist unzulässig.
- Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite des Geräts platzieren.



1. Drehen Sie den Temperaturregler (11) auf OFF.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte und leicht zugängliche Steckdose (siehe „Technische Daten“ auf Seite DE-26).  
Die Kontrollleuchte Power (8) leuchtet. Bei geöffnetem Deckel ist die Beleuchtung (2) eingeschaltet.
3. Drehen Sie den Temperaturregler (11) auf einen mittleren Wert.  
Die Kontrollleuchten Run (9) und Alarm (10) leuchten. Das Gerät beginnt zu kühlen.
4. Warten Sie 3–4 Stunden, bis Sie Gefriergut einlagern. Bei sehr hoher Umgebungstemperatur, z. B. im Sommer sollten Sie mehr als 4 Stunden mit dem Einlagern warten.

**i** Alle weiteren Informationen zur Bedienung finden Sie ab Seite DE-11.

## Fehlersuchtablette

Bei allen elektrischen Geräten können Störungen auftreten. Dabei muss es sich nicht um einen Defekt am Gerät handeln. Prüfen Sie deshalb bitte anhand der Tabelle, ob Sie die Störung beseitigen können.

### WARNUNG

Stromschlaggefahr bei unsachgemäßer Reparatur!

Niemals versuchen, das defekte – oder vermeintlich defekte – Gerät selbst zu reparieren. Sie können sich und spätere Benutzer in Gefahr bringen. Nur autorisierte Fachkräfte dürfen diese Reparaturen ausführen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen, Tipps, Erklärungen
Kompressor aus, Beleuchtung aus.	Steckdose ohne Strom.	Steckdose mit einem anderen Gerät überprüfen. Sicherung prüfen.
	Netzstecker sitzt lose.	Festen Sitz des Netzsteckers kontrollieren.
Kompressor aus, Beleuchtung an.	Temperaturregler (11) steht auf „OFF“.	Temperaturregler auf höhere Position drehen (siehe „Temperatur einstellen“ auf Seite DE-12).
	Gewünschte Temperatur ist erreicht.	Weiteres Kühlen nicht erforderlich. Wenn die Innentemperatur steigt, schaltet sich der Kompressor selbsttätig wieder ein.
Gerät kühlt zu stark.	Temperaturregler (11) zu hoch eingestellt.	Niedrigere Einstellung wählen (siehe „Temperatur einstellen“ auf Seite DE-12).
Gerät kühlt nicht ausreichend.	Temperaturregler (11) zu niedrig eingestellt.	Höhere Einstellung wählen (siehe „Temperatur einstellen“ auf Seite DE-12).
	Deckel nicht fest verschlossen oder Deckeldichtung liegt nicht voll auf.	Siehe „Deckeldichtungen kontrollieren und reinigen“ auf Seite DE-16.
	Gerät steht in der Nähe einer Wärmequelle.	Isolierplatte zwischen die Geräte stellen oder Standort wechseln.
	Speisen warm eingelagert.	Nur abgekühlte Speisen einlagern.
	Zu viel Ware eingefroren.	Das maximale Gefriervermögen entnehmen Sie dem Typschild.
	Umgebungstemperatur zu niedrig oder zu hoch.	Umgebungstemperatur an Klimaklasse anpassen (siehe „Bestimmungsmaer Gebrauch“ auf Seite DE-5).
	Kompressor scheint defekt.	Temperaturregler auf „6“ stellen. Schaltet der Kompressor nicht binnen einer Stunde ein, verständigen Sie unseren Service (siehe Seite DE-24).

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen, Tipps, Erklärungen
Gerät erzeugt Geräusche.	Betriebsgeräusche sind funktionsbedingt und zeigen keine Störung an.	Rauschen: Kälteaggregat läuft.
		Fließgeräusche: Kältemittel fließt durch die Rohre.
		Klicken: Kompressor schaltet ein oder aus.
	Störende Geräusche.	Festen Stand überprüfen.
		Gegenstände vom Gerät entfernen.
		Fremdkörper von der Geräterückseite entfernen.

## Unser Service

Bitte beachten! Sie sind für den einwandfreien Zustand des Geräts und die fachgerechte Benutzung im Haushalt verantwortlich.

- Wenn Sie wegen eines Bedienfehlers den Kundendienst rufen, so ist der Besuch auch während der Gewährleistungs-/Garantiezeit für Sie mit Kosten verbunden.  
Für diesen Artikel gilt die gesetzliche Gewährleistung von 24 Monaten.
- Durch Nichtbeachtung dieser Anleitung verursachte Schäden können leider nicht anerkannt werden.

Damit wir Ihnen schnell helfen können, nennen Sie uns bitte:

Gerätebezeichnung	Modell	Bestellnummer
hanseatic Gefriertruhe	HGT14283E	97495768

### Beratung, Reklamation und Bestellung

Wenden Sie sich bitte an die Produktberatung Ihres Versandhauses, wenn

- die Lieferung unvollständig ist,
- das Gerät Transportschäden aufweist,
- Sie Fragen zu Ihrem Gerät haben,
- sich eine Störung nicht mithilfe der Fehler-suchtafel beheben lässt,
- Sie weiteres Zubehör bestellen möchten.

### Reparaturen und Ersatzteile

Ersatzteile stehen für eine Mindestdauer von sieben Jahren nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars des Modells zur Verfügung. Türdichtungen stehen für einen Zeitraum von zehn Jahren zur Verfügung.

#### Kunden in Deutschland

- Wenden Sie sich bitte an unseren Technik-Service:  
Telefon 040 36 03 31 50

#### Kunden in Österreich

- Wenden Sie sich bitte an das Kundencenter oder die Produktberatung Ihres Versandhauses.



## Umweltschutz

### Elektro-Altgeräte umweltgerecht entsorgen



Elektrogeräte enthalten Schadstoffe und wertvolle Ressourcen.

Jeder Verbraucher ist deshalb gesetzlich verpflichtet, Elektro-Altgeräte an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle abzugeben. Dadurch werden sie einer umwelt- und ressourcenschonenden Verwertung zugeführt.

Sie können Elektro-Altgeräte kostenlos beim lokalen Wertstoff-/Recyclinghof abgeben.

Für weitere Informationen zu diesem Thema wenden Sie sich direkt an Ihren Händler.

#### VORSICHT

#### Brandgefahr!

Kühlgeräte enthalten in den Kühlsystemen und Isolierungen, Kältemittel und Gase, welche fachgerecht entsorgt werden müssen. Bei Austritt von Kältemittel besteht Brandgefahr.

- Achten Sie darauf, dass an einem Kühlgerät bis zur fachgerechten Entsorgung keine Kühlrippen oder Rohre beschädigt werden.

#### Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der ausrangierten Gefriertruhe einschließen und ersticken.

- Beim der Entsorgung des Geräts dafür sorgen, dass Kinder nicht in der Gefriertruhe ersticken können (z. B. Deckel abschrauben).

### Unser Beitrag zum Schutz der Ozonschicht



In diesem Gerät wurden 100 % FCKW- und FKW-freie Kälte- und Aufschäumittel verwendet. Dadurch wird die Ozonschicht geschützt und der Treibhauseffekt reduziert.

Unsere Verpackungen werden aus umweltfreundlichen, wiederverwertbaren Materialien hergestellt:

- Außenverpackung aus Pappe
- Formteile aus geschäumtem, FCKW-freiem Polystyrol (PS)
- Folien und Beutel aus Polyäthylen (PE)
- Spannbänder aus Polypropylen (PP)
- Auch Energie sparen schützt vor zu starker Erwärmung unserer Erde. Ihr neues Gerät verbraucht mit seiner umweltverträglichen Isolierung und seiner Technik wenig Energie.

Wenn Sie sich von der Verpackung trennen möchten, entsorgen Sie diese bitte umweltfreundlich.

## Produktdatenblatt VO (EU) Nr. 2019/2016

Das Produktdatenblatt zu Ihrem Gerät wird Ihnen online zur Verfügung gestellt.

Gehen Sie auf <https://eprel.ec.europa.eu> und geben Sie die Modellkennung Ihres Geräts ein, um das Produktdatenblatt abzurufen.

Die Modellkennung Ihres Geräts finden Sie unter Technische Daten.

### Technische Daten

Bestellnummer	97495768
Gerätebezeichnung	Gefriertruhe
Modellkennung	HGT14283E
Gerätemaße (Höhe × Breite × Tiefe)	825 mm × 1416 mm × 750 mm
Leergewicht	57 kg
Kältemittel	R600a
Kältemittel Füllmenge	90 g
Schaummittel	Zyklopentan
Leistungsaufnahme	86 W
Versorgungsspannung / Frequenz / Nennstrom / Lampenleistung	220-240 V / 50 Hz / 2 A max 2 W
Schutzklasse	I
Klimaklasse: SN-N-ST-T. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10 °C und +43 °C bestimmt.	

HGT14283E



*hanseatic*

User manual

Chest freezer

Manual/version:  
2001-01009\_EN\_20200818  
Article no.: 97495768  
Reproduction, even of excerpts,  
is not permitted!

## Table of contents



Please read through the safety instructions and user manual carefully before using the appliance. This is the only way you can use all the functions reliably. Be sure to also observe the national regulations in your country, which are valid in addition to the regulations specified in this user manual.

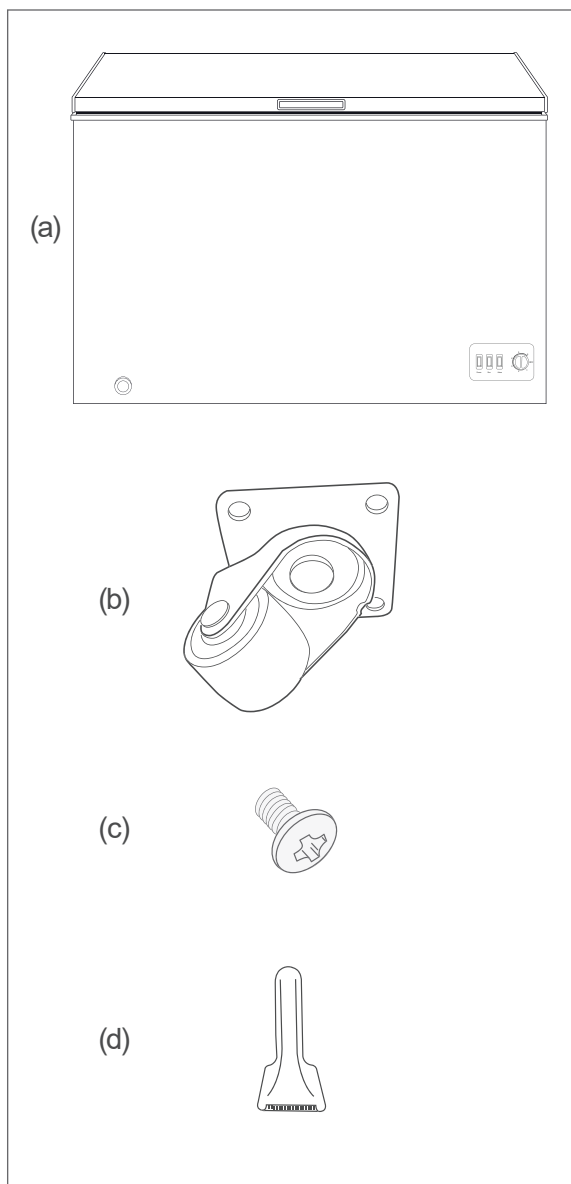
Keep all safety notices and instructions for future reference. Pass all safety notices and instructions on to the subsequent user of the product.



You can find more information on the first use from page EN-19.

Delivery . . . . .	EN-3	Care and maintenance . . . . .	EN-16
Package contents . . . . .	EN-3	Checking and cleaning the lid seal . . . . .	EN-16
First steps . . . . .	EN-3	Clean exterior . . . . .	EN-16
Device components / operating elements . . . . .	EN-4	Defrosting and cleaning the freezer compartment . . . . .	EN-16
Safety . . . . .	EN-5	Lighting . . . . .	EN-18
Intended use . . . . .	EN-5	First use . . . . .	EN-19
Explanation of terms . . . . .	EN-5	Suitable location . . . . .	EN-19
Safety notices . . . . .	EN-5	Transport . . . . .	EN-19
Operation . . . . .	EN-11	Unpacking . . . . .	EN-19
Before getting started . . . . .	EN-11	Positioning . . . . .	EN-20
Switching the appliance on and off . . . . .	EN-11	About climate categories . . . . .	EN-20
Setting the temperature . . . . .	EN-12	Attaching the transport castors . . . . .	EN-20
Freezing foods / storing frozen foods . . . . .	EN-13	Cleaning before use . . . . .	EN-21
Freezing food . . . . .	EN-14	Connecting the appliance to electricity . . . . .	EN-21
Maximum freezing capacity . . . . .	EN-14	Troubleshooting table . . . . .	EN-22
Preparing ice cubes . . . . .	EN-14	Our Service Centre . . . . .	EN-24
Tips for freezing . . . . .	EN-14	Advice, complaints and orders . . . . .	EN-24
		Repairs and spare parts . . . . .	EN-24
		Environmental protection . . . . .	EN-25
		Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner . . . . .	EN-25
		Our contribution to protecting the ozone layer . . . . .	EN-25
		Product fiche concerning Regulation (EU) No. 2019/2016 . . . . .	EN-26
		Technical specifications . . . . .	EN-26

## Delivery



### Package contents

- 1× Chest freezer with 6 freezer baskets (a)
- 4× Transport castor (b)
- 16× Screw for transport castor attachment (c)
- 1× Ice scraper (d)

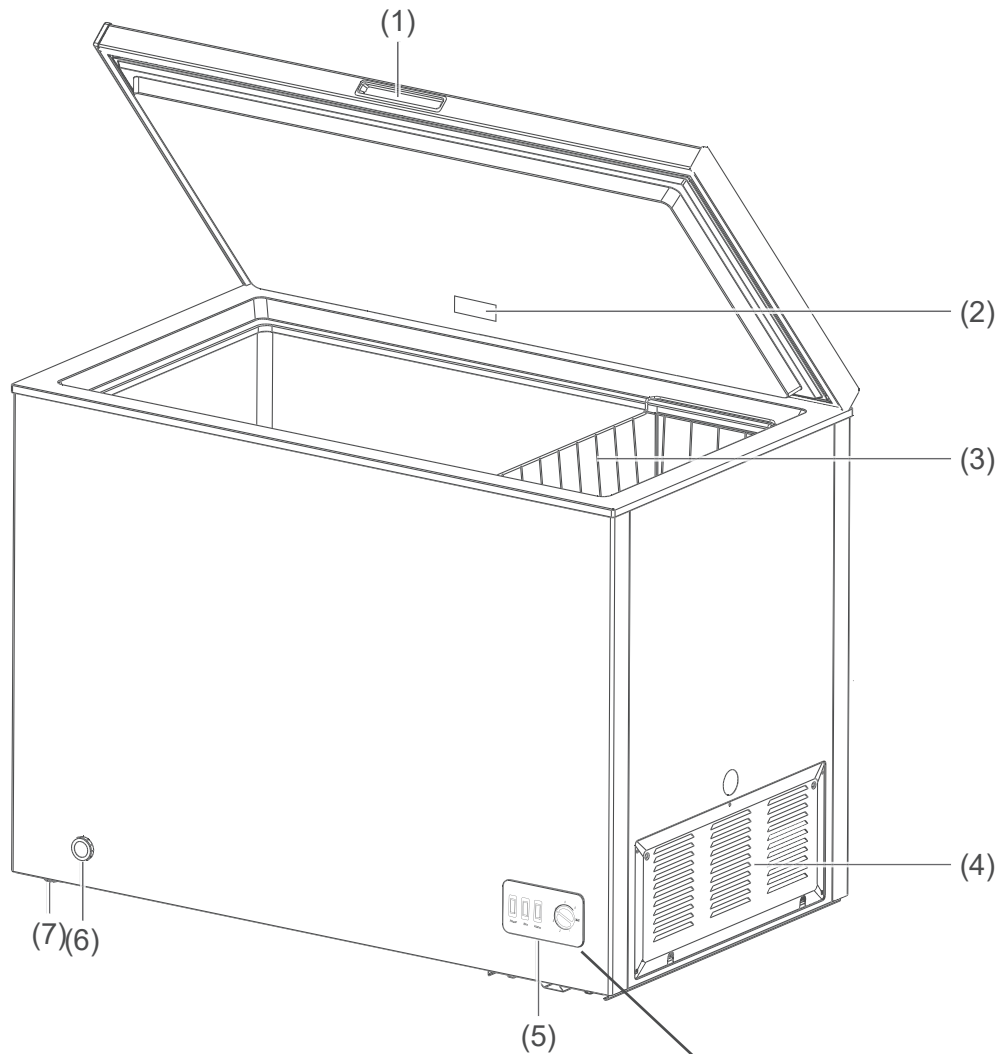
### First steps

Please read Chapter “First use” on page EN-19 and follow its instructions.

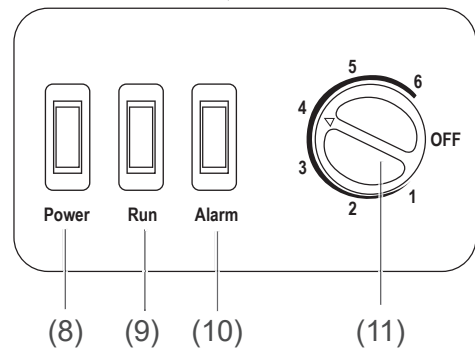


You will find the type plate inside your appliance.

## Device components / operating elements



- (1) Lid handle
- (2) Lighting
- (3) Freezer basket, 6×
- (4) Ventilation grille (do not cover!)
- (5) Control panel
- (6) Defrost water drain
- (7) Screw foot (front and back)
- (8) 'Power' indicator light; illuminates when connected to the mains
- (9) 'Run' indicator light; illuminates when compressor is on
- (10) 'Alarm' indicator light; illuminates when the temperature in the freezer is too high
- (11) Temperature controller



# Safety

## Intended use

- The purpose of this appliance is to
- store ordinary commercially available deep-frozen food,
  - to deep freeze fresh, room-temperature foods and
  - to make ice cubes.

This refrigerator is not designed for use as a built-in appliance.

This appliance is designed for use at ambient temperatures of +10 °C to +43 °C.

The appliance is designed for use in private households and is not designed for commercial use or multiple use (e.g.: use by several parties in a block of flats).

The appliance is not suitable for storing blood reserves, medical products, laboratory samples, etc.

Use the appliance exclusively as described in this user manual. Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

## Explanation of terms

### Symbols

The following symbols can be found in this user manual.

#### WARNING


This symbol indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.

#### CAUTION

This symbol indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

#### NOTICE

This symbol warns against possible damage to property.

 This symbol refers to useful additional information.

## Explanation of symbols



Caution: Fire hazard/flammable materials!



'4 star' symbol: Freezer at –18 °C or colder

## Definitions

'Food' refers to foods, ingredients and drinks including wine and other things mainly intended for consumption, which require refrigeration at certain temperatures.

'Food to be frozen' means fresh, room-temperature food to be frozen throughout as quickly as possible – for best results 'flash-frozen'.

'Deep-frozen food' means food which has already been frozen and for which the cool chain should not be broken.

## Safety notices

In this chapter, you will find general safety notices which you must always observe for your own protection and that of third parties. Please also observe the warning notices in the individual chapters on operation, setup etc.

## Risks in handling household electrical appliances

### WARNING

Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- Only use the appliance indoors. Do not use in wet rooms or in the rain.
- Do not operate or continue to use the appliance, if it
  - shows visible signs of damage, e.g. the supply cord is defective,
  - starts smoking or there is a smell of burning,
  - it makes unfamiliar noises.
 In such cases, remove the mains plug from the socket or unscrew/isolate the fuse and contact our service department (see page EN-24).
- The appliance corresponds to protection class I and may only be connected to a plug with a protective conductor that has been properly installed. When connecting the appliance, make sure that the voltage is correct. More detailed information about this can be found on the nameplate.
- To disconnect this appliance from the power supply, pull the mains plug out of the socket. The appliance must, therefore, be connected to an easily accessible socket so that it can be quickly disconnected from the power supply in the event of a breakdown.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not kink the supply cord or lay it over sharp edges.
- Keep the supply cord away from naked flames and hot surfaces.
- Always pull on the mains plug and not the mains cable.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Never immerse the supply cord or plug in water or any other liquids.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Independent or improper repairs made to the appliance may cause damage to property and personal injury; any liability and warranty claims will be forfeited. Never try to repair a defective or suspected defective appliance yourself.
- Inspections and repairs to the appliance may only be carried out by authorised specialists. If in doubt, contact our service department (see page EN-24).
- This appliance contains electrical and mechanical parts which are essential for protection against potential sources of danger. Only parts corresponding to the original appliance specifications may be used for repairs.
- In the event of a fault, as well as before extensive cleaning, pull out the mains plug or isolate/unscrew the fuse.
- Do not put any objects in or through the housing openings, and also ensure that children cannot insert any objects into them.
- Check the appliance regularly for damage.



### Fire hazard!

Improper handling of the appliance can lead to fire and damage to property.

- Do not connect to a timer or a separate remote-controlled system for distance monitoring and control.
- Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

### Risks associated with using refrigerants

#### WARNING

#### Risk of fire and explosion!

Your appliance's refrigeration circuit contains the environmentally friendly, but flammable refrigerant R600a (isobutane).

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer. For example, do not use any electric heating equipment, knives or devices with an open flame such as a candle. The thermal insulation and the interior are scratch and heat-sensitive and can melt.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Keep the appliance away from open flames and hot surfaces.
- Mechanical intervention in the refrigeration system must only be carried out by authorised specialists.

- Do not damage the refrigerant circuit, e.g. by puncturing the refrigerant channels of the condensate evaporator with sharp objects, bending the piping, or cutting open the insulation.
- Refrigerant is flammable when spurting out and can damage the eyes. In this case, rinse your eyes in clean water and seek medical assistance immediately.
- To prevent the formation of a flammable gas-air mixture in the event of a leakage in the refrigeration circuit, the installation space must have a minimum size of 1 m<sup>3</sup> per 8 g of refrigerant in compliance with the EN 378 standard. The amount of refrigerant contained in your appliance can be found on the type plate.
- To avoid the formation of sparks, do not pull out the mains plug in the event of a gas leak.

### Risks associated with chemical substances

#### CAUTION

#### Danger of explosion!

Improper handling of chemical substances can lead to explosions.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not store explosive substances or spray cans with flammable propellants inside the appliance as they may create ignitable gas-air mixtures.
- Never use defrosting sprays to defrost. They can generate explosive gases.

## Risks to children

### WARNING

#### Risk of suffocation!

Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate.

- Do not allow children to play with the packaging film.
- Prevent children from pulling small parts from the device or taking them out of the accessory bag and putting them in their mouths.
- When disposing of the appliance, ensure that children cannot suffocate inside the appliance (e.g. do not remove the fridge and freezer drawers, unscrew the door/cover).

## Risks for certain groups of people

### CAUTION

Dangers for children and people with limited physical, sensory or mental capacity!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Make sure children do not have unsupervised access to the appliance.

## Risks associated with using freezers

### WARNING

#### Fire hazard!

Improper handling of the appliance can lead to fire and damage to property.

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

### CAUTION

#### Health hazard!

Incorrect handling, insufficient cooling or overlapping items can spoil the stored food. This could lead to a risk of food poisoning when consumed!

- In particular, pack raw meat and fish carefully to ensure that adjacent food cannot be contaminated by salmonella or similar bacteria.
- Abide by the storage times recommended by food manufacturers.
- Use only drinking water to make ice cubes.
- Note that the shelf life of the frozen food may be shortened due to a rise in the temperature inside the appliance (from defrosting, cleaning or power failure).
- If a power failure occurs, the frozen food will remain adequately chilled for some time; the maximum storage time in the event of a malfunction can be found on the appliance's type plate. In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance,

remove the stored frozen food from the appliance and store it in a sufficiently cool place or in another refrigerating appliance.

- After a malfunction, check whether the stored food is still edible. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze.

#### Health hazard!

The appliance may not operate properly if the ambient temperature exceeds or falls below the specified temperature range for a prolonged period. This can then lead to an increase in temperature inside the appliance.

- Always ensure the prescribed ambient temperature is maintained (see “Intended use” on page EN-5).

#### Risk of injury from frozen goods!

Improper handling of the appliance may result in injury. There is a risk of burns caused by low temperatures.

- The food and the inside walls of the freezer have a very low temperature. Never touch them with wet hands. This can cause injury to the skin. Skin damage can occur even with dry skin.
- Let ice cubes or ice lollies thaw a little before eating, do not put into your mouth straight from the freezer.

#### ! NOTICE

Risk of damage to property!

Improper handling of the appliance can lead to damage to property.

- Do not store glass or metal containers containing water, lemonade, beer, etc. Water expands when frozen and can burst the container.
- Defrost the appliance in a timely manner before it forms a layer of ice and frost of more than 5 mm. Excessive ice formation increases power consumption, the drawers become difficult to open and the door may not close completely.

#### Risk of damage

#### ! NOTICE

Risk of damage to property!

If the cooling unit has been transported horizontally, lubricant from the compressor may get into the cooling circuit.

- If possible, only transport the appliance in a vertical position.
- Allow the refrigerator to stand upright for two hours before start-up. The lubricant will flow back into the compressor during this time.

Improper handling of the appliance can lead to damage to property.

- Do not pull or lift the appliance by its doors or door handles.
- Place the appliance only on a level and firm surface that can support the weight of the appliance when it is filled.

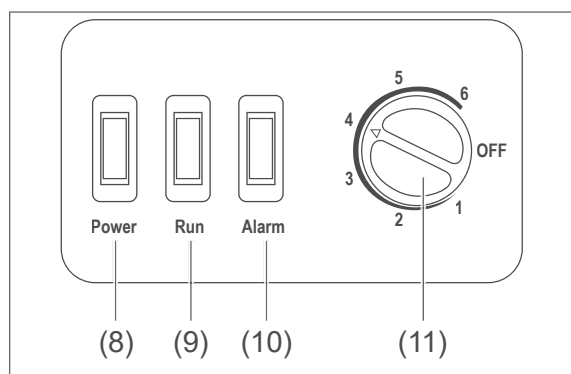
- Do not use sharp or pointed objects to unpack it.
- When unpacking the appliance, never damage the insulation material on the back of the appliance.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not place any objects in the fan, and please also ensure that children are unable to insert any objects.
- The interior light must only be used to illuminate the interior of the appliance. It is not suitable for lighting a room.
- When cleaning, please note:
  - Never use harsh, granular, soda, acid, solvent-based or abrasive cleaners. These attack the plastic surfaces. All-purpose cleaners with a neutral pH are recommended.
  - Door seals and plastic parts are sensitive to oil and grease. Remove contaminants as quickly as possible.
  - Use only soft cloths for cleaning.
- Wait 5 minutes after switching off. Only then switch the appliance on again.
- Only use original accessories.

## Operation

### Before getting started

- Read chapter “Safety” from page EN-5 and observe all safety notices.
- Set up and connect the appliance as described in chapter “First use” from page EN-19.

### Switching the appliance on and off



#### Switching on

1. Set the temperature controller (11) to a setting of between ‘1’ and ‘6’.  
The appliance is then switched on.  
All indicator lights (8)–(10) will illuminate.  
The light will switch (2) on as soon as the lid is opened and will switch off if the lid is closed.
2. If the appliance is making unusual noises, check that it is stable and remove any objects that may be on top of it.

#### Indicator light

- **Power** (8) illuminates when the appliance is powered.
- **Run** (9) illuminates when the compressor is working.
- **Alarm** (10) illuminates when the temperature inside the chest freezer goes above the specified value.

The Alarm indicator light will illuminate during normal operation (10)

- immediately after using the appliance for the first time;
- during cooling down after defrosting and cleaning;
- after a prolonged power failure;
- if you have stored a large amount of fresh food.

As soon as the set temperature is reached, the Alarm (10) indicator light turns off automatically.

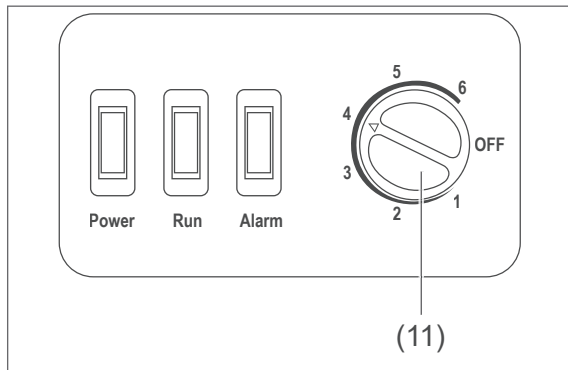
If the Alarm (10) indicator light illuminates for another reason, take a look at the troubleshooting table to find a solution to fix the error (see page EN-22).

If you cannot find a solution for the problem here, please contact our customer service department (see page EN-24).

#### Switching off

1. Set the temperature controller (11) to ‘OFF’.  
The compressor is switched off. The appliance doesn’t refrigerate anymore. The Power (8) indicator light is still on and the light still works when the lid is opened.  
The Run (9) and Alarm (10) indicator lights no longer illuminate.
2. To switch the appliance off completely, pull out the mains plug.  
The Power (8) indicator light will turn off because the appliance is no longer connected to the mains.
3. If the appliance is switched off, leave the lid open slightly to avoid mould formation.

## Setting the temperature



The ideal storage temperature is  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Using the temperature controller (11), you can set the temperature in the freezer compartment.

- First select a medium setting.
- If, for example in summer, the ambient temperature increases, so select a lower setting accordingly.

To

- increase the refrigeration output, turn the temperature controller towards '6'.
- decrease the refrigeration output, turn the temperature controller towards '1'.

**i** You ideally need a freezer thermometer to be able to control the cooling efficiency.

If you set a lower temperature, you will need a higher cooling performance. This increases the energy consumption.

---

## Freezing foods / storing frozen foods

---

### WARNING

#### Risk of injury!

Improper handling of the appliance may result in injury. Risk of burns caused by low temperatures.

- The food and the inside walls of the freezer unit have a very low temperature. Never touch them with wet hands. This can cause injury to the skin. Skin damage can occur even with dry skin.
- Do not put ice cubes or ice lollies straight from the freezer into your mouth.

#### Danger of explosion!

Improper handling of the appliance can lead to explosions.

- Do not store explosive substances or spray cans with flammable propellants inside the appliance, as they may cause ignitable gas-air mixtures to explode.
- Do not freeze any fizzy drinks; water expands when frozen.
- Do not store glass or metal containers of liquid. The containers could break.
- Only freeze high-proof alcohol that is tightly sealed.

#### Health hazard!

Contaminated food can cause health problems.

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off,

defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

#### Health hazard!

Incorrect handling, insufficient cooling or overlapping items can spoil the stored food. This could lead to a risk of food poisoning when consumed!

- In particular, pack raw meat and fish carefully to ensure that adjacent food cannot be contaminated by salmonella or similar bacteria.
- Abide by the storage times recommended by food manufacturers. Note that the shelf life of the frozen food may be shortened due to a rise in the temperature inside the appliance (from defrosting, cleaning or power failure).
- Remove the stored frozen food from the appliance – even when only switching off the appliance temporarily – and store it in a sufficiently cool place or in another refrigerating appliance.
- After a possible power failure, check whether the stored foodstuffs are still edible. The maximum storage time in the event of a malfunction can be found on the type plate of the appliance.
- Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze.

- 
- Follow the instructions in this chapter to store your food over the longest possible time in the best possible way.

## Freezing food

Freezing means reducing the core temperature of fresh, room-temperature food to frozen as quickly as possible – for best results ‘flash-frozen’. If not cooled quickly enough, the food will be “killed by frost”, i.e. the structure will be destroyed. A constant storage temperature of  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  is needed to maintain the food’s consistency, taste and nutritional value.

Freezing food has a positive effect on its shelf life. This will help to avoid food waste.

Set the temperature in the fridge compartment to  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . In this way, you can ensure that the temperature conditions inside are optimally utilised, guaranteeing optimal food storage.

## Maximum freezing capacity

Details of the freezing capacity of your appliance can be found on the type plate of your appliance.

- Adhere to the maximum freezing capacity if possible.

## Up to the maximum specified freezing capacity

If you adhere to the maximum freezing capacity, the food will freeze at the fastest rate. The temperature in the freezer briefly rises after placing fresh goods inside. After 12 hours, the goods are frozen to the core.

## Above the maximum specified freezing capacity

If you want to freeze more food in one go as an exception, freezing will take longer. Keep fresh goods out of contact with existing frozen foods, as the frozen foods could start to defrost. If contact with stored food cannot

be avoided, we recommend that you create a cold reserve in the freezer before freezing the fresh goods. 2 hours beforehand, set the temperature controller to maximum refrigeration output.

## Preparing ice cubes

- Fill an ice cube container to the  $\frac{3}{4}$  level with fresh drinking water and place it in the freezer.
- The ice cubes are best removed by bending the ice cube container slightly or holding it under running water for a short while.

## Tips for freezing

To maintain the taste and nutritional value of your frozen foods and to make sure your appliance does not use too much electricity and the freezer does not need to be defrosted unnecessarily often, please note:

- Frozen food requires a constant storage temperature of  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- A temperature setting that is too high or too low can reduce the shelf life of your food. This leads to greater food waste.
- Only freeze good quality food that has been prepared, split into portions and packaged as appropriate for its properties.
- Freeze meat, poultry and fish raw or prepared into portions suitable for at home and defrost them later in the fridge. Make sure that meat, for example, is not immersed in its own thawing liquid.
- Freeze fresh and prepared food dry and unseasoned. Unsalted foods are more durable.
- Allow prepared food to cool before freezing. This not only saves power, but also prevents excessive frost formation in the freezer.
- To make sure frozen food does not dry out, take on a strange taste or leak, use robust



packaging material that is impermeable to air and liquids, is not too stiff and can be closed easily and labelled.

- Observe the manufacturer's instructions when storing processed frozen foods.
- You should also freeze meals in portion sizes if possible. Small portions are quicker to freeze to the core. As well as this, it is more cost-efficient to freeze several small portions than to throw away the remainder of a large portion.
- Adhere to the recommended storage times and temperatures.
- When storing fresh food, make sure that it does not come into contact with food that is already frozen, as this food may defrost.
- Make sure that food does not come into contact with the rear wall of the freezer, as it could end up freezing to the wall.

## Care and maintenance

### WARNING

Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- Before cleaning, unplug the mains plug from the socket or isolate/un-screw the fuse.
- When pulling out the mains plug, always take hold of the mains plug itself and never the mains cable.

### CAUTION

Dangers for children and people with limited physical, sensory or mental capacity!

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are supervised.

### NOTICE

The surfaces and appliance parts can become damaged through unsuitable handling.

- Never use harsh, granular, soda, acid, solvent-based or abrasive cleaners. These attack the plastic surfaces. All-purpose cleaners with a neutral pH are recommended.
- Cover seals and plastic parts are sensitive to oil and grease. Remove contaminants as quickly as possible.
- Only use soft cloths.

## Checking and cleaning the lid seal

The lid seal must be checked regularly so that no air can enter the appliance.

1. To test them, clamp a thin piece of paper in various places. The paper should be difficult to pull through at all points.
2. If the seal is not uniform everywhere: Warm the seal in the appropriate places in front of you with a hair dryer and pull it out with your fingers.
3. Clean dirty seals with clean water only.

## Clean exterior

- Use only light pH-neutral soapy water for cleaning the exterior walls.

## Defrosting and cleaning the freezer compartment

### WARNING

Danger of explosion!

Improper handling of the appliance may lead to deflagration/explosion!

- Never use defrosting sprays. They can generate explosive gases.

### NOTICE

- Defrost the appliance in a timely manner, before it forms a layer of ice and frost of more than 5 mm. Excessive ice formation increases power consumption and the lid may no longer close tightly.

- Do not use any means other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting – for example, any electric heating equipment, knives, or devices with an open flame such as a candle. The thermal insulation and the interior are scratch and heat-sensitive and can melt.

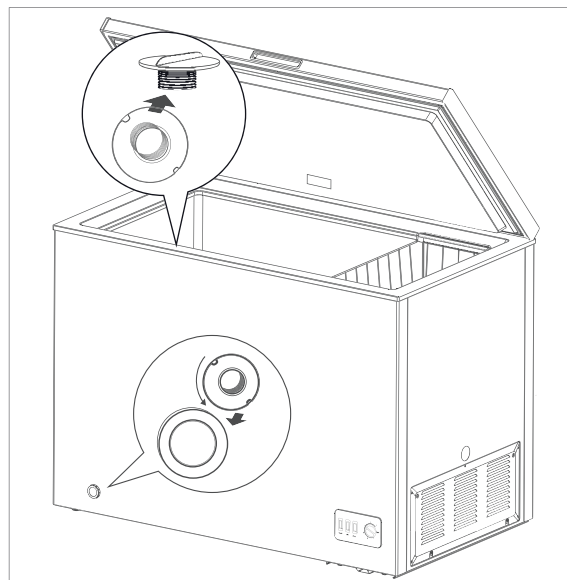
## Preparation

- At least 3 hours before cleaning, turn the temperature controller (11) to '6'. This way, the frozen food gets a cold reserve and does not defrost as quickly.

## Defrosting

**i** If possible, defrost the appliance in winter when the outside temperature is low. You can then store the food on the balcony (or similar) while defrosting. Alternatively, you can wrap up the frozen food in a thick layer of newspaper and store it in a cool room or insulated bag.

1. Set the temperature controller (11) to 'OFF'.
2. Disconnect the mains plug from the socket.
3. Remove the frozen food and ensure that your food stays adequately cooled.
4. Remove the freezer baskets (3). Clean them with warm, fresh water.



5. Unscrew the inner and outer stopper for the condensate drain.
6. Place a bowl or cloth in front of the condensate drain to catch any emerging water.
7. Place a bowl of hot, but not boiling, water in the freezer. This will accelerate the defrosting process.
8. Carefully scrape off any stubborn ice with the ice scraper (d).
9. Leave the lid open during defrosting. The defrosting time depends on the thickness of the ice layer. Experience dictates that it is possible to start cleaning after approx. 1 hour.

## Cleaning

1. Wipe the interior with warm rinsing water. When wiping clean, add a few drops of vinegar to the water to prevent mould from forming.
2. Only clean the door seal with clean water; it is sensitive to oil and fat.
3. Rub everything completely dry, including the door seal, and allow to air briefly.
4. Screw the stoppers for the condensate drain back in.
5. Re-insert the freezer baskets and put food back in the freezer compartment.

6. Plug the mains plug back into the socket and turn the temperature controller to level '6'.
7. As soon as a temperature of  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  has been reached, turn the temperature controller back to the usual position.

## Lighting

### WARNING

Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- Do not remove the light covers.
  - Do not attempt to replace the light yourself.
- 

Maintenance-free LEDs are used to light the appliance.

If the interior light does not work, please contact our customer service department (see page EN-24).

## First use

### Suitable location

- To prevent the formation of a flammable gas-air mixture in the event of a leakage in the refrigeration circuit, the appliance must be installed in a location that is **at least 11.25 m<sup>3</sup>** in size.
- The following **minimum distances** must be observed for the installation location:
  - 70 cm above;
  - 20 cm behind and on the sides.
- The surface must be level and firm enough to support the appliance's weight when fully laden.
- Always ensure that the ambient temperature for the location remains in the specified range (see "Intended use" on page EN-5). Otherwise, this can then lead to an increase in temperature inside the freezer.
- Suitable locations are dry, well-ventilated areas that are cool if possible.
- Unsuitable locations are ones with direct sunlight or which are directly next to an oven, hob or radiator.

### Transport

#### CAUTION

Risk of injury!

Improper handling of the appliance may result in injury.

- The appliance is heavy and bulky. Seek the help of another person when moving the appliance.

#### NOTICE

Risk of damage!

If the appliance is tilted, lubricant from the compressor may get into the cooling circuit.

- Do not tilt the appliance more than 45°.

- Allow the appliance to stand for approx. two hours after transport and before connecting. This allows the lubricant enough time to flow back into the compressor.

### Unpacking

#### WARNING

Risk of suffocation!

Children can become entangled in the packaging film.

- Do not allow children to play with the packaging film.

#### NOTICE

Risk of damage!

The housing can be damaged if the packaging is carelessly removed.

- Do not use sharp or pointed objects to unpack it.

1. Remove all parts of the packaging, plastic profiles, tape and foam padding.
2. Check that the delivery is complete.
3. Check whether the appliance was damaged during transit.
4. If the delivery is incomplete or the appliance has been damaged during transport, please contact our Service Centre (see page EN-24).

## Positioning

### CAUTION

Dangers from the refrigerant!

- Do not damage the refrigeration circuit, for example by piercing the refrigerant channels of the condensate vaporiser with sharp objects, cutting off the tubing, etc.
- Refrigerant is flammable when spurting out and can damage the eyes. In this case, rinse your eyes in clean water and seek medical assistance immediately.

### NOTICE

Risk of damage!

Insufficient air circulation may lead to overheating and cause damage to the appliance.

- To ensure adequate air circulation, do not close the ventilation openings in the appliance housing.
- Adhere to minimum distances (see “Suitable location” on page EN-19).

1. Place the chest freezer on flat, firm ground.
2. The chest freezer is equipped with screw feet on the left side. They can be used to accommodate for an uneven surface.
  - Tilt the appliance slightly and screw/un-screw the screw feet.

## About climate categories

- Always ensure the prescribed ambient temperature is maintained (see “Intended use” on page EN-5).

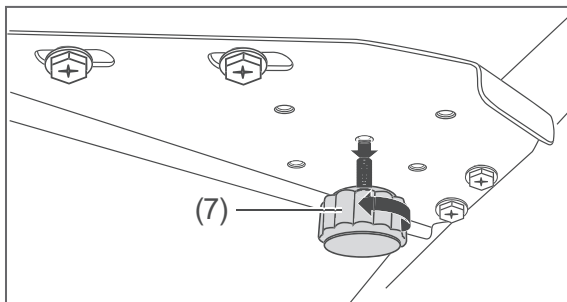
Climate category means that the appliance is intended for operation at the specified ambient temperature (see table ‘climate categories’). If the room temperature drops significantly below this, the unit will not switch on as often. This indicates that an unwelcome increase in temperature may occur.

‘Climate categories’ table		
Zone description	Code	Definition
Extended temperate zone	SN	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +10 °C to +32 °C.
Temperate zone	N	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +16 °C to +32 °C.
Subtropical zone	ST	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +16 °C to +38 °C.
Tropical zone	T	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +16 °C to +43 °C.

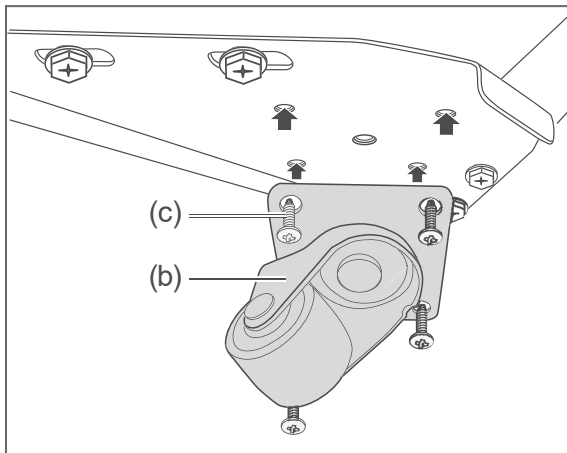
## Attaching the transport castors

Four transport castors (b) come supplied with the appliance, which you can screw onto the bottom of the freezer if desired.

1. To do this, tilt the chest freezer and lean it against a wall.



2. Unscrew the screw feet (7) entirely.



3. Use the screws (c) to screw the transport castors (b) into the pre-drilled threaded holes on the bottom of the appliance.

## Cleaning before use

Wipe the interior with vinegar water before using the appliance for the first time. Then wipe it out with clean water and dry all of the parts off afterwards.

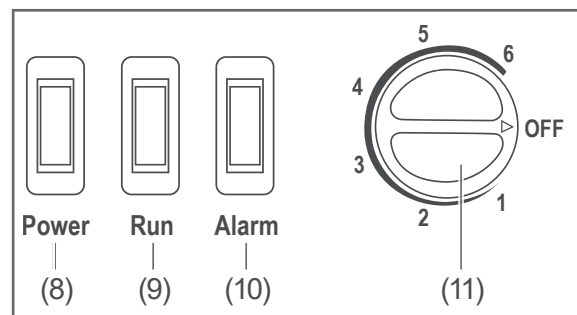
## Connecting the appliance to electricity

### ! WARNING

Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged. Do not kink the supply cord or lay it over sharp edges.
- Do not connect to a timer or a separate remote-controlled system for distance monitoring and control.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



1. Turn the temperature controller (11) to 'OFF'.
2. Connect the mains plug to a properly installed and easily accessible socket (see "Technical specifications" on page EN-26). The Power indicator light (8) illuminates. The light (2) is switched on when the lid is opened.
3. Turn the temperature controller (11) to a middle value. The Run (9) and Alarm (10) indicator lights illuminate. The appliance will start freezing.
4. Wait three to four hours before adding frozen food for storage. With a very high ambient temperature, for example, in the summer, you should wait more than four hours before storing food.

## Troubleshooting table

Malfunctions can occur in all electrical appliances. This does not necessarily mean there is a defect in the appliance. For this reason, please check the tables to see if you can correct the malfunction.

### WARNING

Risk of electric shock in case of improper repair!

Never try to repair a defective or suspected defective appliance yourself. You can put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.

Problem	Possible cause	Solutions, tips, explanations
Compressor off, light off.	No electricity to socket.	Check the socket with another appliance. Check the fuse.
	Mains plug is loose.	Check the tightness of the mains plug.
Compressor off, light on.	Temperature controller (11) is set to 'OFF'.	Turn the temperature controller to a higher position (see "Setting the temperature" on page EN-12).
	Desired temperature has been reached.	Further cooling not required. When the inside temperature increases, the compressor automatically switches on again.
Appliance cools too quickly.	The temperature controller (11) is set too high.	Select a lower setting (see "Setting the temperature" on page EN-12).
The appliance doesn't cool sufficiently.	The temperature controller (11) is set too low.	Select a higher setting (see "Setting the temperature" on page EN-12).
	Lid not tightly closed or lid seal is not completely tight.	See 'Checking and cleaning the lid seals' on page EN-16.
	The appliance is near a heat source.	Place insulation plate between the appliances or change location.
	Food has been stored warm.	Only store cooled foods.
	Too many goods frozen.	The maximum freezing capacity is shown on the type plate.
	Ambient temperature too low or too high.	Adjust the ambient temperature to the climate category (see "Intended use" on page EN-5).
Compressor seems defective.	Set the temperature controller to "6". If the compressor does not switch on within an hour, please contact our service department (see page EN-24).	



Problem	Possible cause	Solutions, tips, explanations
Appliance is making a noise.	Operating noises are functional and are not a sign of malfunction.	Humming: Refrigeration unit is running.
		Flowing noise: Refrigerant is flowing through the pipes.
		Clicking: Compressor is switching on or off.
	Disturbing noises.	Check that it is stable.
		Remove any objects from the appliance.
		Remove any foreign matter from the back of the appliance.

## Our Service Centre

Please note! You are responsible for the condition of the appliance and its proper use in the household.

– If you call out for customer service due to an operating error, you will incur charges, even during the guarantee/warranty period.

The statutory warranty of 24 months applies for this article.

– Damage resulting from non-compliance with this manual unfortunately cannot be recognised.

In order for us to help you quickly, please tell us:

Name of appliance	Model	Order number
hanseatic Chest freezer	HGT14283E	97495768

### Advice, complaints and orders

Please contact your mail order company's customer service centre if

- the delivery is incomplete,
- the appliance is damaged during transport,
- you have questions about your appliance,
- a malfunction cannot be rectified using the troubleshooting table,
- you would like to order further accessories.

### Repairs and spare parts

Spare parts are available for a minimum period of seven years after the final version of the model has been placed on the market. Door seals are available for a period of ten years.

#### Customers in Germany

- Please contact our technical service:  
Phone +49 (0) 40 36 03 31 50

#### Customers in Austria

- Please contact your mail order company's customer service centre or product advice centre.

## Environmental protection

### Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



Electrical appliances contain harmful substances as well as valuable resources.

Every consumer is therefore required by law to dispose of old electrical appliances at an authorised collection or return point. They will thus be made available for environmentally-sound, resource-saving recycling.

You can dispose of old electrical appliances free of charge at your local recycling centre.

Please contact your dealer directly for more information about this topic.

#### CAUTION

##### Fire hazard!

Refrigerating appliances, which contain refrigerants and gases in the cooling systems and insulation, must be properly disposed of. Refrigerant leakage may cause a fire hazard.

- Until the point of proper disposal, ensure that none of the cooling fins or tubes on a refrigerating appliance are damaged.

##### Risk of suffocation!

Children can become trapped in the appliance which has been thrown away and suffocate.

- Make sure that children cannot suffocate inside the chest freezer (e.g. unscrew and remove the lid) when you dispose of the appliance.

### Our contribution to protecting the ozone layer



100 % CFC and HFC-free refrigerants and foaming agents were used in this appliance. This protects the ozone layer and reduces the greenhouse effect.

Our packaging is made of environmentally-friendly, recyclable materials:

- Outer packaging made of cardboard
- Moulded parts made of foamed, CFC-free polystyrene (PS)
- Films and bags made of polyethylene (PE)
- Tension bands made of polypropylene (PP)
- Saving energy also protects against excessive global warming. Your new appliance uses little energy due to its environmentally friendly insulation and technology.

If you would like to dispose of the packaging, please dispose of it in an environmentally friendly way.

## Product fiche concerning Regulation (EU) No. 2019/2016

The product fiche for your device is available online.

Go to <https://eprel.ec.europa.eu> and enter the model identifier of your device to access the product fiche.

The model identifier for your device can be found under Technical specifications.

### Technical specifications

Item number	97495768
Name of appliance	Chest Freezer
Model identifier	HGT14283E
Device measurements (Height × Width × Depth)	825 mm × 1416 mm × 750 mm
Unloaded weight	57 kg
Refrigerant	R600a
Filling capacity refrigerant	90 g
Foaming agent	cyclopentane
Rated power	86 W
Supply voltage / frequency / rated current / lamp power	220-240 V / 50 Hz / 2 A max 2 W
Protection class	I
Climate class: SN-N-ST-T. This appliance is intended to be used at an ambient temperature between +10 °C and +43 °C.	